

MACCHINE

# RULLI PER SCAVI ARR

RULLI PER SCAVI DELLA SERIE ARR



**AMMANN**

# COSA RENDE UNICI I RULLI PER SCAVI AMMANN?

LA PRODUTTIVITÀ, L'ERGONOMIA E LA FACILITÀ DI MANUTENZIONE  
CONTRADDISTINGUONO QUESTE MACCHINE



## ARR 1575

Peso in esercizio: 1340 / 1440 kg  
Peso massimo: 1450 kg  
Larghezza del tamburo: 640 / 850 mm  
Motore: Yanmar – 14.6 kW  
EU Stage V / U.S. EPA Tier 4 Final  
Frequenza: 40 Hz  
Ampiezza: 0.6–1.1 mm  
Forza centrifuga: 36–75kN



## ARR 1585

Peso in esercizio: 1305 / 1395 kg  
Peso massimo: 1315 / 1405 kg  
Larghezza del tamburo: 630 / 850 mm  
Motore: Hatz – 13.2 kW  
EU Stage V / U.S. EPA Tier 4 Final  
Frequenza: 30 Hz  
Ampiezza: 2.4 mm  
Forza centrifuga: 86 kN

## ARR 1575

### PRODUTTIVITÀ

#### Vibratore a due stadi

Due diverse impostazioni di ampiezza e vibrazione consentono l'utilizzo in diversi cantieri

#### Giunto articolato con oscillazione

Offre una manovrabilità eccezionale e un contatto costante con il suolo

#### Estensioni del tamburo

Regolano facilmente le larghezze operative per una maggiore produttività

### ERGONOMIA

#### Telecomando a infrarossi

Soluzione più sicura; l'operatore deve avere una visibilità diretta per far funzionare la macchina

#### Celle a energia solare

La macchina è sempre pronta a essere utilizzata senza l'ulteriore ricarica del telecomando

#### Accoppiamento automatico del controllo della macchina

Determina automaticamente la giusta frequenza di comunicazione

### FACILITÀ DI MANUTENZIONE

#### Parti che non richiedono manutenzione

Riducono il tempo richiesto per la manutenzione della macchina e prevengono i danni ai componenti

#### Ispezione quotidiana senza utensili

Manutenzione quotidiana possibile senza utensili

#### Telaio imbullonato

Soluzione intelligente per una manutenzione facile e veloce della macchina





## APPLICAZIONI

- Tubazioni
- Sviluppo commerciale, residenziale e industriale
- Opere di riempimento strutturale
- Spazi di lavoro ristretti
- Installazioni elettriche e posa di cavi
- Discariche

### ARR 1585

#### PRODUTTIVITÀ

##### Resa di compattazione

Compattazione rapida e precisa nel minor numero possibile di passaggi

##### Concetto di skid-steer

Capacità uniche di manovra e sterzata "on-spot"

##### Trazione

Potente sistema di propulsione e ottima distribuzione del peso della macchina per una trazione in pendenza senza rivali

#### ERGONOMIA

##### Controlli della macchina

Sono disponibili vari controlli: manuale, controllo via cavo o telecomando a infrarossi

##### Telecomando a infrarossi

Soluzione più sicura; l'operatore deve avere una visibilità diretta per far funzionare la macchina

##### Protezione dell'operatore

Maggiore sicurezza durante il funzionamento della macchina

#### FACILITÀ DI MANUTENZIONE

##### Parti che non richiedono manutenzione

Riducono il tempo richiesto per la manutenzione della macchina e prevengono i danni ai componenti

##### Ispezione quotidiana senza utensili

Manutenzione quotidiana possibile senza utensili

##### Telaio protettivo e coperture

Massima protezione di tutti i componenti chiave

# SUCCESSO NELLE TRINCEE

Rammax (oggi parte del gruppo Ammann) ha iniziato a progettare i rulli per scavi oltre 40 anni fa. Da allora sono stati compiuti sforzi notevoli per migliorare le macchine, preservando al contempo le caratteristiche che hanno decretato il loro successo. La longevità della linea di prodotti e la produzione di varie versioni testimoniano l'impegno di Ammann in questo mercato.

## COFANI AD AMPIA APERTURA

Accesso ottimale a tutti i componenti principali della macchina per una facile manutenzione

## SISTEMA ACE

Il sistema di compattazione intelligente misura continuamente il progresso della compattazione e comunica in tempo reale tramite strisce LED

## MOTORE

Soddisfa le ultime norme in materia di emissioni



## GIUNTO ARTICOLATO CON OSCILLAZIONE

Collega il telaio anteriore e posteriore, assicurando una distribuzione equilibrata del peso e un contatto permanente con il suolo



## PARTI CHE NON RICHIEDONO MANUTENZIONE

Unità vibrante con componenti che non richiedono manutenzione

## GANCIO DI SOLLEVAMENTO CENTRALE

Il punto di sollevamento centrale della macchina è in posizione comoda e facilmente raggiungibile

## COMANDI

Gli operatori possono scegliere tra comandi manuali, via cavo o a infrarossi

## QUATTRO RUOTE MOTRICI

Il potente sistema di trasmissione con quattro motori indipendenti offre una trazione eccezionale su dislivelli ripidi

## LARGHEZZE OPERATIVE VARIABILI

Larghezze operative variabili –  
**ARR 1575:** 640 mm o 850 mm  
**ARR 1585:** 630 mm o 850 mm

## CONCETTO DI SKID-STEER

Manovrabile con sterzata a 360° sul posto

## DESIGN ROBUSTO

Protegge tutti i componenti chiave, anche nelle condizioni più difficili

# AFFRONTARE TERRENI IMPEGNATIVI

QUESTE MACCHINE SONO IN GRADO DI COMPATTARE I MATERIALI PIÙ DIFFICILI

Il lavoro in trincea è difficile, ma i rulli per scavi ARR di Ammann sono pronti a raccogliere la sfida. Le numerose caratteristiche della macchina promuovono l'efficienza degli operatori e migliorano la produttività. I sistemi vibratori, così come due diversi tipi di macchine, assicurano che i rulli siano in grado di compattare i diversi materiali che spesso incontrano.

## ARR 1575

### Vibratore a due stadi

L'innovativo sistema vibratorio a due stadi garantisce un'elevata resa di compattazione, rendendo la macchina uno strumento prezioso in cantiere. I pesi eccentrici regolabili permettono due impostazioni diverse di ampiezza e forza centrifuga. Questo assicura prestazioni variabili più elevate a seconda dello spessore dello strato e dei materiali, aiutando la squadra a raggiungere gli obiettivi di densità in meno passaggi.

L'eliminazione dei passaggi superflui è essenziale per la redditività del cantiere.

### Giunto articolato con oscillazione

I due cilindri sterzanti offrono grande reattività e precisione. Il giunto centrale dello sterzo con oscillazione integrata è dotato di un cuscinetto rivestito in teflon. Il giunto di articolazione collega il telaio anteriore e quello posteriore e assicura una distribuzione equilibrata del peso e un contatto permanente con il suolo.

### Estensioni del tamburo

La costruzione del tamburo consente due larghezze operative. La larghezza operativa di base di 640 mm può essere ampliata a 850 mm, aumentando la produttività in trincee più estese. Al contrario, la larghezza operativa può essere più stretta in trincee di dimensioni ridotte. Questa soluzione innovativa è apprezzata dalle flotte di noleggio, che possono soddisfare diverse esigenze con una sola macchina.

■ ■ ■ I RULLI PER SCAVI AMMANN SONO UN'ECCELLENZA IN VARIE APPLICAZIONI, COMPRESI I TERRENI COESIVI DIFFICILI. ■ ■ ■



## ARR 1585

### Resa di compattazione elevata

Il sistema vibratorio centrale fornisce una produzione di compattazione leader del settore che rende la macchina uno strumento prezioso in cantiere. L'elevata forza centrifuga garantisce risultati efficaci in diversi cantieri e aiuta gli operatori a raggiungere gli obiettivi di densità in un minor numero di passaggi.

### Concetto di skid-steer

Il concetto di skid-steer con controllo indipendente dello sterzo a tamburo offre una manovrabilità unica. La macchina consente una sterzata a 360° "sul posto" per garantire una produttività ottimale in spazi ristretti e il comfort dell'operatore.

### Trazione eccellente

I quattro motori di azionamento in ogni tamburo, combinati con facili cambiamenti di direzione dell'eccitatore, aggiungono potenza al sistema di trasmissione, un aspetto essenziale in condizioni difficili. I tamburi forniscono una distribuzione del peso ben bilanciata e un baricentro basso che aiuta la macchina a garantire prestazioni ottimali su pendii e superfici irregolari.

I rulli per scavi operano al meglio nei tipi di terreni coesivi che possono essere difficili da compattare. I rulli ARR 1575 e ARR 1585 di Ammann sono in grado di gestire l'alto contenuto di umidità delle argille grazie all'estrema energia di compattazione e all'effetto di costipamento dei tamburi a piede di montone. Le macchine assicurano rapidità ed efficacia anche su terreni meno impegnativi.

## APPLICAZIONE

La struttura robusta permette ai rulli di lavorare nei cantieri più difficili, compresi quelli che danneggerebbero macchine inferiori. I cantieri includono trincee profonde e aree troppo pericolose per macchine e operatori convenzionali.

### Adatto:

- Sabbia
- Terreni misti
- Limo
- Argilla
- Ghiaia

### Non adatto:

- Pietrame
- Strati di asfalto



**SOTTOFONDO**

**STRATO SOTTOBASE**





# SCOPRITELO SUBITO

IL TELECOMANDO A INFRAROSSI MANTIENE GLI OPERATORI AL SICURO

**L'innovativo sistema di controllo comprende una vasta gamma di funzionalità che consentono un funzionamento intuitivo e una maggiore sicurezza in cantiere.**

## ARR 1575

### Telecomando a infrarossi

Il telecomando a infrarossi è ergonomico, robusto e impermeabile. Il telecomando non entra in funzione se l'operatore non ha una visibilità diretta della macchina, massimizzando la sicurezza in cantiere.

### Celle a energia solare

Un doppio sistema di ricarica rende la macchina sempre pronta. La cella a energia solare avanzata dal punto di vista tecnologico può caricare il telecomando durante il giorno o può essere caricata direttamente dalla macchina tramite collegamento via cavo.

### Accoppiamento automatico del controllo della macchina

Il telecomando e la macchina vengono automaticamente accoppiati su una frequenza unica. Questa caratteristica innovativa accresce la sicurezza, eliminando il rischio che segnali impropri raggiungano la macchina.



## ARR 1585

### Controlli della macchina

I rulli possono essere azionati tramite leve di azionamento a bordo, un telecomando a cavo o un telecomando a infrarossi. La macchina può essere equipaggiata con i tre elementi, offrendo all'operatore più opzioni in base al cantiere. Questa possibilità viene particolarmente apprezzata dalle flotte di noleggio.

### Telecomando a infrarossi

Il telecomando a infrarossi è ergonomico, robusto e impermeabile. Il telecomando non entra in funzione se l'operatore non ha una visibilità diretta della macchina, massimizzando la sicurezza in cantiere.

### Protezione dell'operatore

Un dispositivo vigilante integrato (o uomo morto) delle maniglie di guida protegge l'operatore durante il lavoro in spazi stretti, vicino alle pareti e in altre situazioni potenzialmente pericolose. Inoltre, tutte le leve di azionamento sono dotate di una funzione di ripristino. Quando l'operatore non può controllarle, le leve vengono automaticamente riportate in posizione neutra.



L'utilizzo di un telecomando a infrarossi (IR). Gli operatori possono stare a una comoda distanza dal rullo, ma le caratteristiche di sicurezza impediscono la perdita del controllo della macchina.

### CARATTERISTICHE DI SICUREZZA

- Posizionato perfettamente senza angoli morti
- Spegnimento a breve/lunga distanza
- Pienamente conforme alle direttive sulle macchine
- Contatto visivo necessario

### CONTATTO VISIVO NECESSARIO!

LA MACCHINA SI ARRESTA SENZA VISIBILITÀ DIRETTA!



### TELECOMANDO A INFRAROSSI

# SPAZIO DA RAGGIUNGERE

COMPONENTI CHIAVE E PUNTI DI SERVIZIO FACILMENTE ACCESSIBILI

I rulli per scavi Ammann sono stati progettati per ridurre il tempo necessario per la manutenzione e prevenire eventuali danni ai componenti. Il cofano ad ampia apertura garantisce accessibilità, proteggendo al contempo il vano motore. Le ispezioni quotidiane senza utensili rendono la manutenzione facile e veloce.

## ARR 1575

### Parti che non richiedono manutenzione

I componenti per impieghi gravosi prolungano la vita della macchina e riducono al minimo la necessità di parti di ricambio. Diversi componenti, tra cui il giunto di articolazione, l'azionamento e il sistema vibratorio, non richiedono manutenzione. Questo riduce notevolmente i costi di proprietà, eliminando il fabbisogno di parti di ricambio e risparmiando il tempo impiegato per la manutenzione della macchina.

### Ispezione quotidiana senza utensili

Non sono necessari utensili per accedere ai punti di manutenzione quotidiana; in questo modo tutte le fasi verranno completate rapidamente. La manutenzione ordinaria è più efficiente e conveniente grazie ai punti di controllo e di scarico accessibili. Le parti sottoposte a manutenzione più frequente sono facili da raggiungere grazie alla loro posizione e ai cofani ad ampia apertura.

### Telaio imbullonato

Le coperture laterali proteggono i componenti per prolungare la vita della macchina e massimizzare i tempi di attività in cantiere. Le coperture sono rimovibili perché sono imbullonate, non saldate, al telaio. Questo rende molto più facile l'accesso ai componenti principali e alle porte di prova idrauliche.



IL COFANO SI APRE AMPIAMENTE PER AIUTARE GLI OPERATORI E I TECNICI AD ACCEDERE AI PUNTI DI SERVIZIO E AI COMPONENTI DESIDERATI.

## ARR 1585

### Parti che non richiedono manutenzione

I componenti per impieghi gravosi prolungano la vita della macchina e riducono al minimo la necessità di parti di ricambio. L'intero sistema vibratorio non richiede manutenzione. Questo riduce notevolmente i costi di proprietà, eliminando il fabbisogno di parti di ricambio e risparmiando il tempo impiegato per la manutenzione della macchina.

### Ispezione quotidiana senza utensili

Non sono necessari utensili per accedere ai punti di manutenzione quotidiana; in questo modo tutte le fasi verranno completate rapidamente. La manutenzione ordinaria è più efficiente e conveniente grazie ai punti di controllo e di scarico accessibili. Le parti sottoposte a manutenzione più frequente sono facili da raggiungere grazie alla loro posizione e al cofano ad ampia apertura.

### Telaio protettivo e coperture

Tutti i componenti sono saldamente montati sul telaio e completamente isolati dalle vibrazioni. La robusta struttura della macchina garantisce resistenza e previene i danni ai componenti anche nei cantieri più impegnativi.



ZONA DI SICUREZZA  
SOTTO I 2 METRI

AREA DI LAVORO  
FINO A 20 METRI

VISIBILITÀ DIRETTA RICHIESTA

ANGOLO OPERATIVO DI 40°

IL RULLO ECCELLE  
NEI CANTIERI CON  
COMPATTAZIONE DI PICCOLE  
E MEDIE DIMENSIONI, NEI  
PROGETTI DI COSTRUZIONE  
STRADALE E NEI SITI  
INDUSTRIALI.



# ARR 1575

## QUANDO LA MANOVRABILITÀ È IMPORTANTE

Questa macchina avanzata dal punto di vista tecnologico presenta un corpo compatto in grado di raggiungere punti fuori dalla portata degli operatori.

Il giunto dello sterzo con cuscinetto oscillante integrato e due cilindri sterzanti offre un'elevata precisione di sterzata e un contatto permanente con il suolo su superfici irregolari.

Il sistema vibratorio a due stadi, posizionato al centro di ogni tamburo, si combina con quattro motori di azionamento per garantire un'eccezionale stabilità della macchina erogando la potenza di compattazione necessaria, mentre le dimensioni rendono la macchina particolarmente adatta alle applicazioni di tubazioni e trincee.

I tamburi a piede di montone possono essere facilmente estesi dalla larghezza operativa di base di 640 mm a 850 mm secondo necessità.

- Yanmar 3TNV80F, EU Stage V/U.S. EPA Tier 4f



## PUNTI SALIENTI

- Giunto articolato con oscillazione e due cilindri sterzanti per un'elevata precisione di sterzata e un contatto permanente con il suolo
- Eccitatori a due stadi posizionati in entrambi i tamburi per una potenza di compattazione regolabile
- Stabilità ottimale della macchina, baricentro basso
- Cofani ad ampia apertura per eseguire controlli facili e veloci alla macchina prima della messa in funzione
- Telecomando a infrarossi ricaricabile direttamente dalla macchina o tramite celle solari
- Gancio di sollevamento centrale
- Le larghezze operative da 640 mm o 850 mm includono i raschiatori





# ARR 1585

## QUANDO LA POTENZA È UN ASPETTO FONDAMENTALE

Il sistema vibratorio, posizionato centralmente tra i tamburi anteriori e posteriori, genera l'elevata forza di compattazione necessaria nei cantieri più difficili.

Il telaio rigido e il funzionamento in versione skid-steer aiutano gli operatori ad avere successo in tutti gli ambienti.

I componenti durevoli e il sistema vibratorio che non richiede manutenzione minimizzano i costi di proprietà.

- Hatz 2 G 40, EU Stage V/U.S. EPA Tier 4f



## PUNTI SALIENTI

- Manovrabile con sterzata a 360 gradi sul posto
- La resa di compattazione più elevata sul mercato
- Stabilità ottimale della macchina, baricentro basso
- Versioni della macchina: Manuale (M), controllo via cavo (C), infrarossi (I) o in combinazione
- Robusto telaio della macchina per condizioni difficili
- Parti che non richiedono manutenzione
- Gancio di sollevamento centrale
- Le larghezze operative da 630 mm o 850 mm includono i raschiatori



# OPZIONI

PERSONALIZZATE LA VOSTRA MACCHINA

	ARR 1575	ARR 1585
Tamburi da 640 mm incl. Estensioni	✓	✗
Sistema di misurazione della compattazione ACE	✓	✗
Barra di sicurezza	✓	✗
Olio idraulico biodegradabile	✓	✗
Schema cromatico cliente	✓	✓
Kit di assistenza per le prime 250h	✓	✓
Kit di assistenza per le prime 500h	✓	✗
Set di strumenti	✓	✓
Documentazione supplementare stampata	✓	✓
Certificato di origine	✓	✓



## ESTENSIONI DEL TAMBURO

Larghezze operative del tamburo facilmente modificabili.



## BARRA DI SICUREZZA

- La retromarcia è bloccata
- La macchina può ancora avanzare

# GIOCATE L'ASSO

ELIMINARE I PASSAGGI

## ASSO

- Sistema di misurazione continuo della compattazione
- Progresso della compattazione indicato in modo chiaro tramite LED
- Rimuove le congetture dall'equazione di compattazione evitando passaggi inutili
- Montato sulla macchina
- In grado di misurare la compattazione in qualsiasi punto del sito





▮▮ COMUNICA IN TEMPO  
REALE TRAMITE STRISCE  
LED E PREVIENE LA  
COMPATTAZIONE ECCESSIVA  
O INSUFFICIENTE. ▮▮





# ASSISTENZA

UNA RETE DI ASSISTENZA PER UN SUPPORTO CAPILLARE

**Non importa dove vi troviate: tecnici e team Ammann dotati del know how necessario sono sempre vicinissimi. I rappresentanti Ammann assicurano l'intervento di tecnici dell'assistenza qualificati, che vi aiuteranno in caso di emergenza o per interventi di manutenzione preventiva. L'enorme rete di assistenza Ammann permette di fare affidamento su tecnici nelle immediate vicinanze, in grado di comprendere la vostra lingua e le vostre esigenze tecniche. Pezzi di ricambio sempre pronti e ordinazioni semplici rappresentano una priorità assoluta per Ammann. Pezzi di ricambio sempre pronti e ordinazioni semplici rappresentano una priorità assoluta per Ammann.**

## SUPPORTO VIA HOTLINE

Gli esperti Ammann sono a vostra disposizione sette giorni la settimana per rispondere ad ogni questione tecnica. Il team della hotline è costituito da collaboratori esperti e qualificati. I collaboratori del settore tecnico sono in grado di discutere con voi ogni problema – in varie lingue – per garantire un funzionamento produttivo della vostra macchina.

## SERVICE APP

La Service App per le macchine Ammann sorprende i macchinisti, che approfittano già dei vantaggi offerti da questa applicazione gratuita. L'App di facile uso aiuta i macchinisti sul lavoro in cantiere ad accedere facilmente e rapidamente alle documentazioni delle macchine.

## VIDEO DI ASSISTENZA

Talvolta un video dice più di mille parole scritte. Vi offriamo pertanto una ricca gamma di video di assistenza, che vi forniscano le indicazioni necessarie per manutenzione e riparazioni.

## CODICE QR

Alcuni kit di manutenzione riportano un codice QR, che rimanda ai video che offrono presentazioni di supporto in grado di mostrare passo a passo l'intera procedura da applicare. I video trasmettono le proprie informazioni senza far ricorso alle parole e risultano quindi comprensibili in tutto il mondo.



APPLE STORE

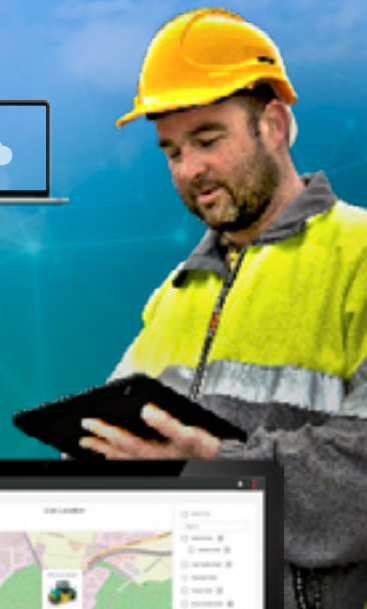


ANDROID STORE





# AMMANN SERVICELINK

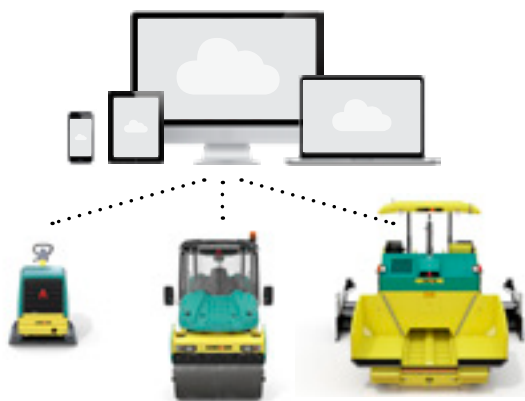


## SERVICELINK

LA SOLUZIONE DIGITALE PER LA  
GESTIONE FLOTTE



Gestite i vostri equipaggiamenti, sempre e dovunque, con l'Ammann ServiceLink. Questo innovativo sistema vi fornisce i dati essenziali per le macchine di compattazione leggera, pesanti e per le vibrofinitrici per l'asfalto. Potete sempre scegliere quali macchine devono essere controllate.



- Ammann ServiceLink sfrutta sistemi telematici che indicano la locazione delle macchine, le ore di esercizio e altre informazioni essenziali. Potete così accedere a tutti i dati che permettono alle macchine di lavorare in piena efficienza, rendendole anche più produttive.
- Ammann ServiceLink facilita la pianificazione e le scadenze per una manutenzione che garantisce la massima protezione della flotta macchine.

### HIGHLIGHTS

- Gestione semplice
- Nessuna batteria per le macchine leggere
- Ideale per flotte a nolo
- Rintracciamento GPS per ricavare posizione, livello di efficienza e produttiva di un cantiere
- Soluzioni telematiche versatili per valutare esercizio, consumo di carburante e tempi morti della macchina
- Documentazione macchina che facilita le analisi operative migliorando il funzionamento
- Gestione semplice di intervalli di assistenza e pianificazione degli interventi di manutenzione.



# CORSI DI FORMAZIONE

EFFICIENZA OTTIMIZZATA

Se il corso di formazione Ammann fosse riassunto in un' unica parola, potrebbe benissimo essere «completo». Il corso include livelli multipli di competenza per tutti i livelli di abilità.

## TRAINING UNIVERSALE

Gli esperti dell'applicazione del prodotto Ammann sono disponibili per darti la formazione di cui hai bisogno, indipendentemente da dove tu sia. Un tecnico Ammann si troverà sempre vicino a te – pronto per offrirti istruzioni base oppure specifiche tecniche a seconda dall'area geografica in cui ti trovi. La formazione può avere luogo in una struttura Ammann, nella tua azienda o addirittura in cantiere.

## PARTECIPARE AD UN CORSO DI FORMAZIONE PERMETTE DI RISOLVERE PROBLEMATICHE FUTURE

**Un ottimo equilibrio.** La formazione combina spesso una parte teorica con l'esperienza pratica sulla macchina. I tecnici Ammann possono offrire formazione anche direttamente sul cantiere di lavoro.

**Imparare dagli altri colleghi.** La formazione include in genere studenti provenienti da altre imprese del settore. Per i partecipanti conversare con altri colleghi sono parole chiave per imparare a superare le sfide.

**Impara nella tua lingua.** Le lezioni possono essere in diverse lingue, assicurando che il tuo team capisca termini e specifiche tecniche per il corretto utilizzo delle macchine, sfruttando al massimo la formazione.





# RICAMBI

**Guadagnare lavorando è possibile solo se la macchina funziona. Ammann si impegna quindi al massimo per fornire i ricambi dovunque richiesti. Per ottenere tali obiettivi, viene offerto un sistema particolarmente semplice per ordini online, che impedisce di confondere i pezzi e garantisce una rapida fornitura dei ricambi.**

## KIT DEI PEZZI SOGGETTI A USURA

Alcune macchine devono lavorare con materiali difficili e in condizioni operative severe. L'usura è pertanto un fattore inevitabile, ma è sempre possibile ridurre al minimo i tempi morti per il fermo macchina. I kit dei pezzi soggetti a usura ottimizzano la sostituzione dei pezzi, riducendo i costi correlati. Tutti i pezzi necessari – minuteria e pezzi di grandi dimensioni – sono contenuti in una confezione. Ciò semplifica efficacemente la struttura organizzativa e permette di rimettere rapidamente in esercizio la macchina.

## KIT DI EMERGENZA

I kit di emergenza evitano di trasformare i piccoli problemi in difficoltà serie, che potrebbero causare un fermo macchina o l'interruzione dei lavori in cantiere. Questi kit comprendono pezzi che si lasciano sostituire facilmente e rapidamente, come interruttori, fusibili e valvolame, che causano però notevoli problemi in caso di guasto. I kit dei pezzi di ricambio si lasciano semplicemente stoccare nel bagagliaio o sul pianale di carico dell'autocarro, e sono così sempre a disposizione. Ogni dipendente dotato di conoscenze tecniche base è in grado di eseguire questi interventi anche in cantiere. Questo tipo di riparazioni richiede 2 ore circa di lavoro o anche meno.



## KIT DI MANUTENZIONE

La manutenzione preventiva è essenziale per un esercizio efficiente e una buona durata utile delle macchine. Inoltre tanto più semplici sono gli interventi di manutenzione, tanto più è probabile che vengano effettuati. I kit di manutenzione semplificano tali interventi. I pezzi correlati ad una concreta procedura di manutenzione sono riuniti in una confezione con un numero di articolo.

## BROCHURE DI TUTTE LE MACCHINE

È disponibile una brochure con tutte le macchine e i relativi numeri di articolo. Contattate il vostro consulente tecnico e vi invieremo una copia della brochure per e-mail o come stampato.





[www.agfbs.ch](http://www.agfbs.ch) / Tel. 055 286 12 86

Per informazioni dettagliate  
sui prodotti e i servizi offerti,  
si prega di far visita al sito:  
**[www.ammann.com](http://www.ammann.com)**

